

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 17.04.2024, Peržiūrėta: 28.02.2024

Versija 14.1. Pakeičia versiją: 14.0 Puslapis 1 / 15

SKIRSNIS 1: Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

1.1 Produkto identifikatorius

Alyva automatinei pavarų dėžei (ATF)
Straipsnio numerį: 22806, 26681, 26680, 30018, 194477
UFI: 4051-421H-000D-R1X6

1.2 Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai

1.2.1 Nustatyti aktualūs naudojimo būdai

Transmisinė alyva

1.2.2 Nerekomenduojami naudojimo būdai: Vartotojams

Nėra žinoma

1.3 Išsami informacija apie saugos duomenų lapo teikėją

Tiekėjas	Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG Wilhelmstr. 47 58256 Ennepetal / VOKIETIJA Telefono numeris +49 2333 911-0 Faksas +49 2333 911-444 Internetinis puslapis www.febi.com Elektroninis paštas info@febi.com
----------	--

Informacijos šaltinis Informacinė zona

Techninė informacija	info@febi.com
Saugos duomenų lapas	info@febi.com

1.4 Pagalbos telefono numeris

Apsinuodijimu kontrolės ir informacijos biuras	Neatidėliotina informacija apsinuodijus +370 5 236 20 52 arba +370 687 53378
--	--

SKIRSNIS 2: Galimi pavojai

2.1 Medžiagos ar mišinio klasifikavimas [REGLAMENTAS (EB) Nr. 1272/2008]

Skin Sens. 1: H317 Gali sukelti alerginę odos reakciją.

2.2 Ženklavimo elementai

Produktas ženklavamas laikantis reglamento (EB) Nr. 1272/2008 (CLP) reikalavimų.

Pavojaus piktogramas



Signalinis žodis

atsargiai

Sudėtyje yra:

polietilėn-poliamin-(C16-C18)-alkilamīdu un monotio-(C2)-alkilfosfonātu reakcijas produkts
1,1'-[iminobis(ethyleneiminoethylene)]bis[3-(octadecenyl)pyrrolidine-2,5-dione]

Pavojingumo frazės

H317 Gali sukelti alerginę odos reakciją.

Atsargumo frazės

P101 Jei reikalinga gydytojo konsultacija, su savimi turėkite produkto talpyklą ar jo etiketę.
P102 Laikyti vaikams neprieinamoje vietoje.
P280 Mūvėti apsaugines pirštines.
P332+P313 Jeigu sudirginama oda: kreiptis į gydytoją.
P501 Turinį / talpyklą perduoti sertifikuotai atliekų tvarkymo įmonei arba į savivaldybės surinkimo punktą.

2.3 Kiti pavojai

Pavojus sveikatai

Dažnas ir ilgalaikis sąlytis su oda gali dirginti odą.

Kiti pavojai

Sudėtyje nėra PBT ir vPvB medžiagų.
Nėra sudedamųjų medžiagų, turinčių endokrininę sistemą ardančių savybių.
Kiti pavojai remiantis šiuolaikiniais mokslo pasiekimais nenustatyti.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 17.04.2024, Peržiūrėta: 28.02.2024

Versija 14.1. Pakeičia versiją: 14.0 Puslapis 2 / 15

SKIRSNIS 3: Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

3.1 Medžiagos

netaikoma

3.2 Mišiniai

Produktas yra mišinys.

Kiekis %	Sudedamosios dalys
15 - <30	tepalinė alyva (nafta), C20-50, iš hidrintų neutralių alyvų CAS: 72623-87-1, EINECS/ELINCS: 276-738-4, EU-INDEX: 649-483-00-5, Reg-No.: 01-2119474889-13-XXXX GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
5 - < 15	tepalinė alyva (nafta), C15-30, iš hidrintų neutralių alyvų CAS: 72623-86-0, EINECS/ELINCS: 276-737-9, EU-INDEX: 649-221-00-X GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
1 - < 2,5	Distiliatai (nafta), valyti hidrinimu, lengvieji parafininiai; nestandarta jėlnafta CAS: 64742-55-8, EINECS/ELINCS: 265-158-7, EU-INDEX: 649-468-00-3, Reg-No.: 01-2119487077-29-XXXX GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
1 - < 2,5	distiliatai (nafta), lengvieji naftenu, hidrinti CAS: 64742-53-6, EINECS/ELINCS: 265-156-6, EU-INDEX: 649-466-00-2, Reg-No.: 01-2119480375-34-XXXX GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
1 - < 2,5	polietilėn-poliamin-(C16-C18)-alkilamidu un monotio-(C2)-alkilfosfonātu reakcijas produkts EINECS/ELINCS: 417-450-2, EU-INDEX: 650-042-00-4, Reg-No.: 01-0000016426-70-XXXX GHS/CLP: Skin Sens. 1: H317 - Aquatic Chronic 3: H412 - Eye Irrit. 2: H319 - Skin Irrit. 2: H315
1 - < 2,5	Destillate (Erdöl), Lösungsmittel-entwachte leicht paraffinhaltige CAS: 64742-56-9, EINECS/ELINCS: 265-159-2, EU-INDEX: 649-469-00-9, Reg-No.: 01-2119480132-48-XXXX GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
1 - < 2,5	distiliatai (nafta), tirpikliu deparafinuoti sunkieji parafininiai CAS: 64742-65-0, EINECS/ELINCS: 265-169-7, Reg-No.: 01-2119471299-27-XXXX GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
0,1 - < 1	1,1'-[iminobis(ethyleneiminoethylene)]bis[3-(octadeceny)pyrrolidine-2,5-dione] CAS: 64051-50-9, EINECS/ELINCS: 264-637-8 GHS/CLP: Skin Sens. 1B: H317 - Aquatic Chronic 3: H412

Komentaras dėl sudėtinių dalių

Visas H frazių tekstas pateikiamas 16 skirsnyje.

SKIRSNIS 4: Pirmosios pagalbos priemonės

4.1 Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas

Bendrosios pastabos

Užterštus drabužius nusivilkti ir prieš naują dėvėjimą išskalbti.

Įkvėpus

Pasirūpinti vėdinimu.
Esant nusiskundimams kreiptis į gydytoją.

Patekus ant odos

Patekus ant odos, nuplauti vandeniu ir muilu.
Esant ilgam odos dirginimui kreiptis į gydytoją.

Patekus į akis

Kelias minutes atsargiai plauti vandeniu. Išimti kontaktinius lęšius, jeigu jie yra ir jeigu lengvai galima tai padaryti. Toliau plauti akis.
Jei akių dirginimas nepraeina: kreiptis į gydytoją.

Prarijus

Nedelsiant kreiptis į gydytoją.
Neskatinti vėmimo.
Išskalauti burną ir gerti daug vandens.

4.2 Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)

Alerginės reakcijos

4.3 Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą

Prarijus arba vemiant yra pavojus, kad tai gali patekti į plaučius.
Parodyti gydytojui šį saugos duomenų lapą.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 17.04.2024, Peržiūrėta: 28.02.2024

Versija 14.1. Pakeičia versiją: 14.0 Puslapis 3 / 15

SKIRSNIS 5: Priešgaisrinės priemonės

5.1 Gesinimo priemonės

Tinkamos gesinimo priemonės	Būtina atsižvelgti į aplinkinių teritorijų gaisro gesinimo metodą. Putos, gesinimo milteliai, purškianti vandens srovė.
Netinkamos gesinimo priemonės	Pilna vanends srovė.

5.2 Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai

Nesudegę angliavandeniliai.
Toksiškų pirolizės produktų susidarymo pavojus.
Anglies monoksidas (CO)
sieros oksidai (Sox)
Azoto oksidai (NOx).

5.3 Patarimai gaisrininkams

Gaisro arba sprogimo atveju neįkvėpti dūmų.
Naudoti nepriklausiančią nuo aplinkos oro kvėpavimo takų apsaugos priemonę.
Pavojų keliančias talpas vėsinti vandens srove.
Gaisro likučius ir užterštą vandenį, kuris buvo naudotas gaisrui gesinti, šalinti laikantis vietinių įstatymų nuostatų.

SKIRSNIS 6: Avarijų likvidavimo priemonės

6.1 Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros

Didelis paslydimo pavojus ant išbėgusio / išlieto produkto.
Su vandeniu sudaro slidžią dangą.
Pasirūpinti pakankamu vėdinimu.
Naudoti asmenines apsaugos priemones (apsaugines pirštines, apsauginius akinius, apsauginius drabužius).

6.2 Ekologinės atsargumo priemonės

Vengti paviršinio plitimo (pvz., užtvėnkiant arba sukūriant išsiliejimo užtvaną).
Neleisti patekti į kanalizaciją / paviršiaus vandenį / gruntinius vandenius.

6.3 Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės

Surinkti skysčius surišančia medžiaga (pvz., universaliu surišikliu).
Atsargiai pašalinti surinktą medžiagą.

6.4 Nuoroda į kitus skirsnius

žr. SKIRSNIS 8+13

SKIRSNIS 7: Naudojimas ir sandėliavimas

7.1 Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės

Naudojant pagal paskirtį ypatingos priemonės nereikalingos.
Produktas yra degus.
Fire class (DIN EN 2): B
Naudojant šį produktą, nevalgyti, negerti ir nerūkyti.
Prevencinė odos apsauga naudojant apsauginį odos tepalą.
Prieš pertraukas ir darbo pabaigoje nusiplauti rankas.
Kelnių kišenėse nenešioti produktu suvilgytų skudurėlių.
Užterštų darbo drabužių negalima išnešti iš darbo vietos.
Užterštus drabužius nusivilkti ir prieš naują dėvėjimą išskalbti.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 17.04.2024, Peržiūrėta: 28.02.2024

Versija 14.1. Pakeičia versiją: 14.0 Puslapis 4 / 15

7.2 Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus

Saugoti tik originalioje talpoje.
Užkirsti kelią įsiskverbti į grindis.

Nesandėliuoti kartu su maisto produktais ir pašarais.
Nesandėliuoti kartu su oksidantais.

Talpą laikyti sandariai uždarytą.
Talpas saugoti gerai vėdinamoje vietoje.
Saugoti nuo įkaitimo / perkaitimo.

7.3 Konkretus (-ūs) galutinio naudojimo būdas (ai)

Žr. produkto naudojimą, 1.2 skirsnis

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 17.04.2024, Peržiūrėta: 28.02.2024

Versija 14.1. Pakeičia versija: 14.0 Puslapis 5 / 15

SKIRSNIS 8: Poveikio prevencija / asmens apsauga

8.1 Kontrolės parametrai

Ribinės vertės darbo aplinkoje (LT)

nesvarbu

Ribinės vertės darbo aplinkoje EU (2004/37/EG)

nesvarbu

DNEL

Sudedamosios dalys
Destillate (Erdöl), Lösungsmittel-entwachste leicht paraffinhaltige, CAS: 64742-56-9
Darbuotojai, Įkvėpus, Lėtinis poveikis sisteminis, 2,73 mg/m ³
Darbuotojai, Įkvėpus, Lėtinis poveikis vietinis, 5,58 mg/m ³
Darbuotojai, Per odą, Lėtinis poveikis sisteminis, 0,97 mg/kg bw/day
Vartotojai, Prarijus, Lėtinis poveikis sisteminis, 0,74 mg/kg bw/day
Distiliatai (nafta), valyti hidrinimu, lengvieji parafininiai; nestandarta jėlnafta, CAS: 64742-55-8
Darbuotojai, Įkvėpus, Lėtinis poveikis vietinis, 5,4 mg/m ³ /8h (Aerosol)
Vartotojai, Įkvėpus, Lėtinis poveikis vietinis, 1,2 mg/m ³ /24h (Aerosol)
distiliatai (nafta), tirpikliu deparafinuoti sunkieji parafininiai, CAS: 64742-65-0
Darbuotojai, Įkvėpus, Lėtinis poveikis sisteminis, 2,73 mg/m ³
Darbuotojai, Įkvėpus, Lėtinis poveikis vietinis, 5,58 mg/m ³
Darbuotojai, Per odą, Lėtinis poveikis sisteminis, 970 µg/kg bw/day
Vartotojai, Prarijus, Lėtinis poveikis vietinis, 740 µg/kg bw/day
tepalinė alyva (nafta), C20-50, iš hidrintų neutralių alyvų, CAS: 72623-87-1
Darbuotojai, Įkvėpus, Lėtinis poveikis sisteminis, 2,73 mg/m ³
Darbuotojai, Įkvėpus, Lėtinis poveikis vietinis, 5,58 mg/m ³
Darbuotojai, Per odą, Lėtinis poveikis sisteminis, 970 µg/kg bw/day
Vartotojai, Įkvėpus, Lėtinis poveikis vietinis, 1.19 mg/m ³
Vartotojai, Įkvėpus, Lėtinis poveikis sisteminis, 740 µg/kg bw/day
distiliatai (nafta), lengvieji naftenu, hidrinti, CAS: 64742-53-6
Darbuotojai, Įkvėpus, Lėtinis poveikis sisteminis, 2,73 mg/m ³
Darbuotojai, Įkvėpus, Lėtinis poveikis vietinis, 5,58 mg/m ³
Darbuotojai, Per odą, Lėtinis poveikis sisteminis, 0,97 mg/kg bw/day
Vartotojai, Prarijus, Lėtinis poveikis sisteminis, 0,74 mg/kg bw/day
2,7 mg/m ³
Vartotojai, Įkvėpus, Lėtinis poveikis sisteminis, 1.19 mg/m ³

PNEC

Sudedamosios dalys
Destillate (Erdöl), Lösungsmittel-entwachste leicht paraffinhaltige, CAS: 64742-56-9
Prarijus (Maisto grandinė), 9,33 mg/kg food
distiliatai (nafta), tirpikliu deparafinuoti sunkieji parafininiai, CAS: 64742-65-0
Prarijus (Maisto grandinė), 9,33 mg/kg food
tepalinė alyva (nafta), C20-50, iš hidrintų neutralių alyvų, CAS: 72623-87-1
Prarijus (Maisto grandinė), 9,33 mg/kg food
distiliatai (nafta), lengvieji naftenu, hidrinti, CAS: 64742-53-6
Prarijus (Maisto grandinė), 9,33 mg/kg food

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 17.04.2024, Peržiūrėta: 28.02.2024

Versija 14.1. Pakeičia versiją: 14.0 Puslapis 6 / 15

8.2 Poveikio kontrolė

Papildomi nurodymai techninių sistemų įrengimui

Darbo vietoje pasirūpinti pakankama ventilacija.
Matavimo metodas darbo vietų matavimui atlikti privalo atitikti DIN EN 482 eksploatacinių charakteristikų reikalavimus. Rekomendacijų pavyzdžiai pateikti IFA pavojingų medžiagų sąrašė.
Reikia pažymėti, generalinis poveikio ribinės garavimui.

Akių ir (arba) veido apsaugą

Taškomosi atveju:
Apsauginiai akiniai. (EN 166:2001)

Rankų apsaugą

Pateikti duomenys yra rekomendacinio pobūdžio. Norėdami gauti išsamesnės informacijos kreipkitės į pirštinių tiekėją.
> 0,4 mm: Nitrilinis kaučiukas, >480 min (EN 374)
> 0,4 mm: Neoprenas, >480 min. (EN 374-1/-2/-3).

Kūno apsaugos

Lengvi apsauginiai drabužiai.

Kitą apsaugą

Asmenines saugos priemones pasirinkti savarankiškai atsižvelgiant į pavojingų medžiagų koncentraciją ir kiekį priklausomai nuo darbo vietos specifikos. Saugos priemonių atsparumą chemikalams išsiaiškinti su tiekėju.
Saugoti, kad nepatektų į akis ir ant odos.

Kvėpavimo organų apsaugą

Viršijus darbo vietoje leistinas ribines vertes arba esant nepakankamam vėdinimui: naudoti tinkamas kvėpavimo takų apsaugos priemones.
Trumpalaikis filtro panaudojimas, kombinuotasis filtras A-P1. (DIN EN 14387)

Apsaugą nuo terminių pavojų

Nėra jokios informacijos.

Poveikio aplinkai kontrolė

Laikykitės galiojančių aplinkosaugos reikalavimų dėl išmetimų į orą, vandenį ir dirvožemį.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 17.04.2024, Peržiūrėta: 28.02.2024

Versija 14.1. Pakeičia versija: 14.0 Puslapis 7 / 15

SKIRSNIS 9: Fizinės ir cheminės savybės

9.1 Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes

Fizinė būseną	skystas
Forma	skystas
Spalva	raudonas
Kvapą	charakteringas
Kvapo atsiradimo slenkstis	Nėra jokios informacijos.
pH	netaikoma
pH [1%]	netaikoma
Virimo temperatūra arba pradinė virimo temperatūra ir virimo temperatūros intervalas [°C]	Nėra jokios informacijos.
Pliūpsnio temperatūra [°C]	>170 (DIN ISO 2592)
Degumas	Nėra jokios informacijos.
Apatinė sprogimo riba	Nėra jokios informacijos.
Viršutinė sprogimo riba	Nėra jokios informacijos.
Oksidacinės savybės	ne
Garų slėgis [kPa]	<0,01 (20°C)
Tankis [g/cm³]	ca. 0,849 (DIN 51757) (15 °C / 59,0 °F)
Santykinis tankis	nenustatyta
Piltinis tankis [kg/m³]	netaikoma
Tirpumas (Vandens)	nemaišomas
Tirpumas (Kiti tirpikliai)	Nėra jokios informacijos.
Pasiskirstymo koeficientas: n-oktanolis / vanduo (logaritminė vertė)	Nėra jokios informacijos.
Kinematinė klampa	ca. 33 mm²/s (40°C) (DIN 51562/T1) ca. 7,4 mm²/s (100°C) (DIN 51562/T1)
Santykinis garų tankis	Nėra jokios informacijos.
Lydymosi temperatūra [°C]	Nėra jokios informacijos.
Savaiminio užsidegimo temperatūra [°C]	Nėra jokios informacijos.
Skilimo temperatūra [°C]	Nėra jokios informacijos.
Dalelių savybės	Nėra jokios informacijos.

9.2 Kita informacija

Stingimo temperatūra: ca. -42 (DIN ISO 3016)

SKIRSNIS 10: Stabilumas ir reakingumas

10.1 Reakingumas

Naudojant pagal paskirtį žinomų nėra.

10.2 Cheminis stabilumas

Esant įprastoms aplinkos sąlygoms (kambario temperatūroje) stabilus.

10.3 Pavoingų reakcijų galimybė

Reaguoja su stipriomis rūgštimis.
Reaguoja su stipriais oksidantais.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 17.04.2024, Peržiūrėta: 28.02.2024

Versija 14.1. Pakeičia versiją: 14.0 Puslapis 8 / 15

10.4 Vengtinios sąlygos

Stipriai kaitina, nes dėl $> 100^{\circ}\text{C}$ prasideda šiluminis irimas.

10.5 Nesuderinamos medžiagos

Oksidatorius

10.6 Pavojingi skilimo produktai

Nežinomi jokie pavojingi irimo produktai.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 17.04.2024, Peržiūrėta: 28.02.2024

Versija 14.1. Pakeičia versiją: 14.0 Puslapis 9 / 15

SKIRSNIS 11: Toksikologinė informacija

11.1 Informacija apie pavojų klases, kaip apibrėžta Reglamente (EB) Nr. 1272/2008

Ūmus oralinis toksiškumas Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

Produkto atliekų utilizavimas
ATE-mix, prarijus, >2000 mg/kg bw
Sudedamosios dalys
tepalinė alyva (nafta), C15-30, iš hidrintų neutralių alyvų, CAS: 72623-86-0
LD50, prarijus, Žiurkė, > 5000 mg/kg
polietilėn-poliamin-(C16-C18)-alkilamidu un monotio-(C2)-alkilfosfonātu reakcijas produkts
LD50, prarijus, Žiurkė, > 2000 mg/kg bw
Destillate (Erdöl), Lösungsmittel-entwachste leicht paraffinhaltige, CAS: 64742-56-9
LD50, prarijus, Žiurkė, >5000 mg/kg bw (OECD 401)
NOAEL, prarijus, Žiurkė, >1000 mg/kg bw (OECD 421)
Distiliatai (nafta), valyti hidrinimu, lengvieji parafininiai; nestandarta jėlnafta, CAS: 64742-55-8
LD50, prarijus, Žiurkė, > 5000 mg/kg (OECD 420)
distiliatai (nafta), tirpikliu deparafinuoti sunkieji parafininiai, CAS: 64742-65-0
LD50, prarijus, Žiurkė, 5000 mg/kg bw
tepalinė alyva (nafta), C20-50, iš hidrintų neutralių alyvų, CAS: 72623-87-1
LD50, prarijus, Žiurkė, 5000 mg/kg bw
distiliatai (nafta), lengvieji naftenų, hidrinti, CAS: 64742-53-6
LD50, prarijus, Žiurkė, > 5000 mg/kg

Ūmus toksiškumas per odą Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

Produkto atliekų utilizavimas
ATE-mix, per odą, >2000 mg/kg bw
Sudedamosios dalys
tepalinė alyva (nafta), C15-30, iš hidrintų neutralių alyvų, CAS: 72623-86-0
LD50, per odą, Triušis, > 5000 mg/kg
Destillate (Erdöl), Lösungsmittel-entwachste leicht paraffinhaltige, CAS: 64742-56-9
LD50, per odą, Triušis, >5000 mg/kg bw (OECD 403)
NOAEL, per odą, Žiurkė, >2000 mg/kg bw (OECD 414)
Distiliatai (nafta), valyti hidrinimu, lengvieji parafininiai; nestandarta jėlnafta, CAS: 64742-55-8
LD50, per odą, Triušis, > 5000 mg/kg (OECD 402)
distiliatai (nafta), tirpikliu deparafinuoti sunkieji parafininiai, CAS: 64742-65-0
LD50, per odą, Triušis, > 2000 - 5000 mg/kg bw
tepalinė alyva (nafta), C20-50, iš hidrintų neutralių alyvų, CAS: 72623-87-1
LD50, per odą, Triušis, 2000 - 5000 mg/kg bw
distiliatai (nafta), lengvieji naftenų, hidrinti, CAS: 64742-53-6
LD50, per odą, Triušis, > 2000 mg/kg

Ūmus toksiškumas įkvėpus Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

Produkto atliekų utilizavimas
ATE-mix, įkvėpus (garai), >20 mg/L
Sudedamosios dalys

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 17.04.2024, Peržiūrėta: 28.02.2024

Versija 14.1. Pakeičia versiją: 14.0 Puslapis 10 / 15

tepalinė alyva (nafta), C15-30, iš hidrintų neutralių alyvų, CAS: 72623-86-0
LC50, Įkvėpus, Žiurkė, > 5000 mg/m ³ (4h)
Destillate (Erdöl), Lösungsmittel-entwachste leicht paraffinhaltige, CAS: 64742-56-9
LC50, Įkvėpus, Žiurkė, >5,53 mg/l air (OECD 403)
Distiliatai (nafta), valyti hidrinimu, lengvieji parafininiai; nestandarta jėlnafta, CAS: 64742-55-8
LC50, Įkvėpus, Žiurkė, > 5 mg/l /4h(Aerosol) (OECD 403)
distiliatai (nafta), tirpikliu deparafinuoti sunkieji parafininiai, CAS: 64742-65-0
LC50, Įkvėpus, Žiurkė, 2,18 - 5,53 mg/L air 4h, 4h
tepalinė alyva (nafta), C20-50, iš hidrintų neutralių alyvų, CAS: 72623-87-1
LC50, Įkvėpus, Žiurkė, 2.18 - 5.53 mg/L air, 4h
distiliatai (nafta), lengvieji naftenų, hidrinti, CAS: 64742-53-6
LC50, Įkvėpus, Žiurkė, > 5 mg/l/4h

Didelis kenksmingumas akims ir (arba) akių dirginimas Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.

Sudedamosios dalys
Destillate (Erdöl), Lösungsmittel-entwachste leicht paraffinhaltige, CAS: 64742-56-9
akis, nedirgina
distiliatai (nafta), tirpikliu deparafinuoti sunkieji parafininiai, CAS: 64742-65-0
akis, nedirgina

Odos ésdinimas ir (arba) dirginimas Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.

Sudedamosios dalys
Destillate (Erdöl), Lösungsmittel-entwachste leicht paraffinhaltige, CAS: 64742-56-9
per odą, nedirgina
distiliatai (nafta), tirpikliu deparafinuoti sunkieji parafininiai, CAS: 64742-65-0
per odą, nedirgina

kvėpavimo takų arba odos jautrinimas Gali sukelti alerginę odos reakciją.

Sudedamosios dalys
Destillate (Erdöl), Lösungsmittel-entwachste leicht paraffinhaltige, CAS: 64742-56-9
per odą, nesukelia alergijos
distiliatai (nafta), tirpikliu deparafinuoti sunkieji parafininiai, CAS: 64742-65-0
per odą, nesukelia alergijos

STOT (vienkartinis poveikis) Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.

STOT (kartotinis poveikis) Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.

Sudedamosios dalys
Destillate (Erdöl), Lösungsmittel-entwachste leicht paraffinhaltige, CAS: 64742-56-9
NOAEC, Įkvėpus, Žiurkė, 980 mg/m ³ , žalingo poveikio nepastebėta
LOAEL, prarijus, Žiurkė, 125 mg/kg bw/day, žalingas poveikis pastebėtas
distiliatai (nafta), tirpikliu deparafinuoti sunkieji parafininiai, CAS: 64742-65-0
NOAEL, Įkvėpus, Žiurkė, 980 mg/m ³ air, žalingo poveikio nepastebėta
LOAEL, per odą, Pelė, 100 mg/kg bw/day, Pastebėto poveikio duomenų klasifikacijai nepakanka.
LOAEL, prarijus, Žiurkė, 125 mg/kg bw/day, Pastebėto poveikio duomenų klasifikacijai nepakanka.
tepalinė alyva (nafta), C20-50, iš hidrintų neutralių alyvų, CAS: 72623-87-1
NOAEL, per odą, Žiurkė, 30 - 2000 mg/kg bw/day

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 17.04.2024, Peržiūrėta: 28.02.2024

Versija 14.1. Pakeičia versiją: 14.0 Puslapis 11 / 15

NOAEC, įkvėpus, Žiurkė, 980 mg/m ³ air
LOAEL, prarijus, Žiurkė, 125 mg/kg bw/day

Mutageninis poveikis Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.

Sudedamosios dalys
Destillate (Erdöl), Lösungsmittel-entwachste leicht paraffinhaltige, CAS: 64742-56-9
in vitro, neigiamas
distiliatai (nafta), tirpikliu deparafinuoti sunkieji parafininiai, CAS: 64742-65-0
in vitro, neigiamas

Toksiškumas reprodukcijai Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.

- vaisingumas

Sudedamosios dalys
Destillate (Erdöl), Lösungsmittel-entwachste leicht paraffinhaltige, CAS: 64742-56-9
NOAEL, prarijus, Žiurkė, 1000 mg/kg bw/day, Tyrimas in vivo, neigiamas
distiliatai (nafta), tirpikliu deparafinuoti sunkieji parafininiai, CAS: 64742-65-0
NOAEL, prarijus, Žiurkė, 1000 mg/kg bw/d, žalingo poveikio nepastebėta
distiliatai (nafta), lengvieji naftenų, hidrinti, CAS: 64742-53-6
NOAEL, prarijus, Žiurkė, 1000 mg/kg bw/d (Effect on fertility), žalingo poveikio nepastebėta

- vystymasis

Sudedamosios dalys
Destillate (Erdöl), Lösungsmittel-entwachste leicht paraffinhaltige, CAS: 64742-56-9
NOAEL, prarijus, Žiurkė, 1000 mg/kg bw/day, Tyrimas in vivo, neigiamas
distiliatai (nafta), lengvieji naftenų, hidrinti, CAS: 64742-53-6
NOAEL, prarijus, Žiurkė, 1000 mg/kg bw/d (Effect on fertility), žalingo poveikio nepastebėta

Kancerogeniškumas Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.

Aspiracijos pavojus Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.

Bendrosios pastabos

Viso produkto toksikologiniai duomenys nepateikti.

11.2 Informacija apie kitus pavojus

11.2.1 Endokrininės sistemos ardomosios savybės Nėra sudedamųjų medžiagų, turinčių endokrininę sistemą ardančių savybių.

11.2.2 Kita informacija jokių

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 17.04.2024, Peržiūrėta: 28.02.2024

Versija 14.1. Pakeičia versiją: 14.0 Puslapis 12 / 15

SKIRSNIS 12: Ekologinė informacija

12.1 Toksiškumas

Sudedamosios dalys
tepalinė alyva (nafta), C15-30, iš hidrintų neutralių alyvų, CAS: 72623-86-0
EL50, (24h), Daphnia magna, >10000 mg/l (OECD 202)
LL50, (96h), Pimephales promelas, >100 mg/l (OECD 203)
NOEL, (21d), Daphnia magna, 10 mg/l (OECD 211)
NOEL, (72h), Pseudokirchneriella subcapitata, >= 100 mg/l (OECD 201)
Destillate (Erdöl), Lösungsmittel-entwachte leicht paraffinhaltige, CAS: 64742-56-9
EL50, (24h), Daphnia magna, >10000 mg/l (OECD 202)
LL50, (96h), Pimephales promelas, >100 mg/l (OECD 203)
NOEL, (21d), Daphnia magna, 10 mg/l (OECD 211)
NOEL, (72h), Pseudokirchneriella subcapitata, >100 mg/l (OECD 201)
Distiliatai (nafta), valyti hidrinimu, lengvieji parafininiai; nestandarta jėlnafta, CAS: 64742-55-8
EL50, (72h), Pseudokirchneriella subcapitata, > 100 mg/l (OECD 201)
EL50, (48h), Daphnia magna, > 10000 mg/l (OECD 202)
LL50, (96h), Oncorhynchus mykiss, > 100 mg/l (OECD 203)
NOAEL, (21d), Daphnia magna, 10 mg/l (OECD 211)
NOAEL, Oncorhynchus mykiss, > 1000 mg/l (14/28d)(QSAR Petrotox))
distiliatai (nafta), tirpikliu deparafinuoti sunkieji parafininiai, CAS: 64742-65-0
NOELR, (14d), žuvų, 1 g/L
LL50, (96h), Invertebrates, 10 g/L
LL50, (96h), žuvų, 100 mg/L
tepalinė alyva (nafta), C20-50, iš hidrintų neutralių alyvų, CAS: 72623-87-1
NOELR, (14d), žuvų, 1 g/L
LL50, (4d), Invertebrates, 10 g/L
LL50, (4d), žuvų, 100 mg/L
distiliatai (nafta), lengvieji naftenų, hidrinti, CAS: 64742-53-6
EL50, (48h), Daphnia magna, > 1000 mg/l
LL50, (96h), Pimephales promelas, > 100 mg/l
NOEL, (72h), Pseudokirchneriella subcapitata, 100 mg/L (OECD 201, KS=2)

12.2 Patvarumas ir skaidomumas

Elgesio ir aplinkos skyrius

Reagavimą kanalizacijoje

Vandenvalos įrenginiuose galima atskirti mechaniškai.

Biologinis skilimas

Biologiškai nelabai irus.

12.3 Bioakumuliacijos potencialas

Nėra jokios informacijos.

12.4 Judumas dirvožemyje

Nėra jokios informacijos.

12.5 PBT ir vPvB vertinimo rezultatai

Remiantis visa turima informacija neklasifikuojama kaip PBT ir (arba) vPvB.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 17.04.2024, Peržiūrėta: 28.02.2024

Versija 14.1. Pakeičia versiją: 14.0 Puslapis 13 / 15

12.6 Endokrininės sistemos ardomosios savybės

Nėra sudedamųjų medžiagų, turinčių endokrininę sistemą ardančių savybių.

12.7 Kitas nepageidaujamas poveikis

Neišleisti produkto į aplinką ir kanalizaciją be kontrolės.

SKIRSNIS 13: Atliekų tvarkymas

13.1 Atliekų tvarkymo metodai

Produkto likučius šalinti laikantis atliekų direktyvos 2008/98/EB ir nacionalinių bei regioninių įstatymų. Šiam produktui negalima nustatyti atliekų kodo pagal Europos atliekų katalogą (EAK), kadangi jį galima klasifikuoti tik vartotojui nurodžius naudojimo paskirtį. Atliekos kodą reikia nustatyti ES viduje suderinus su utilizavimo įmone.

Produkto atliekų utilizavimas

Prereikūs šalinimą suderinti su šalinimo įstaigomis / institucijomis.

Atliekų kodas (rekomenduojama) 130205*

Užterštos pakuotės tvarkymas

Neužterštas pakuotes galima perdirbti.
Pakuotes, kurių negalima išvalyti, šalinti kaip medžiagą.

Atliekų kodas (rekomenduojama) 150102
150104
150110*

SKIRSNIS 14: Informacija apie gabenimą

14.1 JT numeris ar ID numeris

Sausumos transportas (ADR/RID) netaikoma

ADN/ADNR netaikoma

Jūrų transporto (IMDG) netaikoma

Oru transporto (ICAO-TI / IATA-DGR) netaikoma

14.2 JT teisingas krovinio pavadinimas

Sausumos transportas (ADR/RID) NETAIKOMA

ADN/ADNR NETAIKOMA

Jūrų transporto (IMDG) NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

Oru transporto (ICAO-TI / IATA-DGR) NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

14.3 Gabenimo pavojingumo klasė (-s)

Sausumos transportas (ADR/RID) netaikoma

ADN/ADNR netaikoma

Jūrų transporto (IMDG) netaikoma

Oru transporto (ICAO-TI / IATA-DGR) netaikoma

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 17.04.2024, Peržiūrėta: 28.02.2024

Versija 14.1. Pakeičia versiją: 14.0 Puslapis 14 / 15

14.4 Pakuotės grupė

Sausumos transportas (ADR/RID) netaikoma

ADN/ADNR netaikoma

Jūrų transporto (IMDG) netaikoma

Oru transporto (ICAO-TI / IATA-DGR) netaikoma

14.5 Pavojus aplinkai

Sausumos transportas (ADR/RID) ne

ADN/ADNR ne

Jūrų transporto (IMDG) ne

Oru transporto (ICAO-TI / IATA-DGR) ne

14.6 Specialios atsargumo priemonės naudotojams

Atitinkami duomenys pateikiami 6–8 SKIRSNIUOSE.

14.7 Nesupakuotų krovinių vežimas jūrų transportu pagal IMO priemones

netaikoma

SKIRSNIS 15: Informacija apie reglamentavimą

15.1 Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai

ES TEISĖS AKTUS 2008/98/EB (2000/532/EB); 2010/75/ES; 2004/42/EB; (EB) 648/2004; (EB) 1907/2006 (REACH); (ES) 1272/2008; 75/324/EWG ((EB) 2016/2037); (ES) 2020/878; (ES) 2016/131; (ES) 517/2014; (ES) 2019/1148; (ES) 2019/1021, (ES) 2023/707

- **Komentaras dėl sudėtinių dalių** SVHC (Candidate List of Substances of Very High Concern for authorisation) sąrašas: sudėtyje nėra jokių išvardytų medžiagų arba jų koncentracija mažesnė nei 0,1 %.

- **priedą I (REACH)** Produktui netaikomi I priedo apribojimai.

- **priedą XIV (REACH)** Pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 (REACH) XIV priedą produkto sudėtyje nėra autorizuotinių cheminių medžiagų $\geq 0,1$ proc.

- **priedą XVII (REACH)** Pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 (REACH) XVII priedą produkto sudėtyje yra $\geq 0,1$ proc. medžiagų, kurioms taikomi šie apribojimai 75

Pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 (REACH) XVII priedą produktui taikomi šie apribojimai 3

TRANSPORTAVIMO TAISYKLIŲ ADR (2023); IMDG-Code (2023, 41. Amdt.); IATA-DGR (2024)

NACIONALINĖS NUOSTATOS (LT):

- **Su darbu susiję apribojimai** Atsižvelgti į jaunimo įdarbinimui galiojančius apribojimus.

- **VOC (2010/75/EB)** <2 %

15.2 Cheminės saugos vertinimas

netaikoma

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 17.04.2024, Peržiūrėta: 28.02.2024

Versija 14.1. Pakeičia versiją: 14.0 Puslapis 15 / 15

SKIRSNIS 16: Kita informacija

16.1 Pavojingumo frazės (SKIRSNIS 3)

H315 Dirgina odą.
H319 Sukelia smarkų akių dirginimą.
H412 Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.
H317 Gali sukelti alerginę odos reakciją.
H304 Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį.

16.2 Santrumpos ir akronimai

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure
ATE = acute toxicity estimate
CAS = Chemical Abstracts Service
CLP = Classification, Labelling and Packaging
DMEL = Derived Minimum Effect Level
DNEL = Derived No Effect Level
EC50 = Median effective concentration
ECB = European Chemicals Bureau
EEC = European Economic Community
EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
EL50 = Median effective loading
ELINCS = European List of Notified Chemical Substances
EmS = Emergency Schedules
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
IATA = International Air Transport Association
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk
IC50 = Inhibition concentration, 50%
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods
IUCLID = International Uniform Chemical Information Database
IVIS = In vitro irritation score
LC50 = Lethal concentration, 50%
LD50 = Median lethal dose
LC0 = lethal concentration, 0%
LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level
LL50 = Median lethal loading
LQ = Limited Quantities
MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
NOAEL = No Observed Adverse Effect Level
NOEC = No Observed Effect Concentration
PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance
PNEC = Predicted No-Effect Concentration
REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals
STP = Sewage Treatment Plant
TLV@TWA = Threshold limit value – time-weighted average
TLV@STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit
VOC = Volatile Organic Compounds
vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

16.3 Kita informacija

Klasifikavimo procesas

Skin Sens. 1: H317 Gali sukelti alerginę odos reakciją. (Skaiciavimo metodas)

Nurodomi pakeitimai

jokių